

MÉMÍ

1^ r v b U C A j

1^ ; ' -fi/.I-" ki

H

m, ^^i

f j f

* J

%f.

Wi-4

:J

%l

N;^

(/^ (o ^ f' ^ ^

:.áS5' Liíl!::-'

if.

i-flj

aa

K..

K'

7

í

ííí.

lli, -y^'V^^|^^-

N

m

Sil. ^1, \

íSfr Si

ī. J: 1

'C^',

-.tH

^ : ^ . . '

; ^ ^

--.%^'

•T^&r--^ ^::

•••••-A.

'^A-ī

'^

* " ^ = ^ ^

N

X

<S. >^-

GLASSYNS

NOVÍSSIMS APARATOS
pera ACETILENO
per immersió del CARBURO á l'aygua

PRIVILEGI EXCIBIU TER 20 AXVS,

Talleres: ANGELES, 8.-BARCELONA.

GOTAS-MARES SULFUROSAS DE BAR

S'usen en tots els casos en que siga convenient la medicació sulfurosa. Aixís, donchs, en els lrisans y demás malalties de la gola, en la toH (no en la deU tísichs), bronquitis, anginas, roncjuelas, catarros pulmonars. escrofomes, tumors lris y en general sempre que convinga. Ter us del sobre aque-^tas Gotas son de un èxit sorprenent. Se venen al preu de TRIÉS PESSETAS en totas las farmacias,

Dipòsits en Barcelona

Er. Andreu.—J. Viladot.—Ferrer j 0/—Uríach y 0^

Sinatetef^pia e^paaysli BH la Wm plmanàl.

per el Dr. D. Agustí Bassals y Prim

Obra distingida ab el *Premi Garl.* Previ l'estudi de la entermetia y de sas í formas clínicas, conté la descripció do (ois els punts d'Espanya!, Balears y Gcinarias que poden ser "Ulls pera í la residencia de Ms tuberculosos.

Preu 5 pessetas

Llibreria Yerdagusr-Iiamila del Centro Barcelona,

Quimosina Soler

Nou medicament per curar el dolor 3* ^'àlomach y fii^i, cilitar la digcítio, • .. • V....., ' - y

De venta en totas las íE^rmaciàs, ' .^

^t •-. 1936«aw*e

Revista

A:ÍY, 1—*—Nüw. 16

Olol 21 DisembrB <t IIOS

PURLICA CIÓ

SEMANTAL

Olotina

SUSCRIFCMf, IN AN^ 5 PTAS. H"?

AfIMIMSTRACIO

FN TRiMrsTRE. . lof^ „ ^^'L.

SantEstevd 19.—OLOT.

z>i:

DRLS TREVALLS FIRMATS XH RESFONEX EXCLISÍVAMBXT SOS AUTORS

Bonàs pestas

^^c-^ie^

Als nostres subscriptors, llegidors, y á tots els olotins amichi^ y cncmichs, els dcscitiém de tot cor, que passin las diadas de Nadal, la festa de la llar y de la família, íruhint dels goigfs que V escalí y amor d' aquesta ían sentir en els cors honrats, en els coi's dels homes que veuhen en tots els altres homes á sos germans á quins hem d' estimar com A tais, á quins hem d'ajudar^ en las necessitats y miserias d" aquesta vida y á quins no han de perseguir en nom de la Justicia pel sol fet d^ estimar á la seva Patria, donchs en aquest cas la Justicia no mereixeria aquest nom, sino el de infamia y en Uoch del mon es un crim e] defensar A sa Marc com no sia en un pays governat per cafres.

El registre Oe ca 'n 'üevça

D' un fet odiós, pro més natural de lo que í=embla il primera vista donat;els governs que patim y els proccdimncs íivuy en us, hem de donnrcompte en lo número present, essent Ifi víctima nostre bon íimich y encussiasta company En Joseph Berga y Boada, junt ab sa distingida familia.

Serían vers las nou del vespre quan uns pichs desaforats y repetits á la pona del pis de dit senyor, alarmaren al vehinat, alarma que aumtiUà de manera extraordinaria al enterarse la gent de que hi havia un ai^utzit, que no gayre amorós^ deya^ que per ordre del Jaije 's presentés lo senyor Berga y que ho havia de fer desseguida; com ja estava al liJt per haber tornat de fora ahont había passat el dia, se li respongué que no hi era^ qiiG debía estar al taller. Seguidament els hiarrívála noticia de que 'l taller estava voltat de civils, autoritats judicial y militar, etc. No cal ponderar r esverament que aquesta noticia produhí ^ tota la família y que no bastaban á calmar las pro-teí^tas d' ignocencia que repetia V interessat. Per acabar ab la poca serenitat d' üqttella gent, aispochs moments se presentaren ei cabo de policia y cl de serenos repetint V ordre del agutzil del Jutje y enduguentse al tribulat Sr. Berga.

L'espectacle que oferia la plassa de Sant Esteve ahont hi ha lo taller del celebrat esculptor era per demés imponent; centenars de personas ab V ansia als rostres, ínquirint y demanant antecedents que ningú sabia donar y tement qualsevol cosa del estat escepcional en que han colocat á nostra terra e3s enemichs de Catalunya, donchs donat?; els enlayrats sentiments patriótichs que adornan al Sr. Berga, ja ningti duptava de que fos altre cosa la causa de que se V acusés, feya aumentar el trascor dels presents; por completar el quadro estaban

deuínL tk la porla lo jutjo, Tinent coronel, auxiliar de somá-
tente, Lin capiüi de la guardia civil, l' agutzil y ;un guardia á
cada costat, á mes de las parellas c^ricampadas per la plassa.
Anivat que fou lo Sr. Bergít, ataísíntse al grupo d' autoritats:
¿Quépa.^sa.^ c]^ hi digué. ¿De qm' t^e m' acusa/ No .^a^usle
;lié se H rcsiiion-iué, ya .^a lo lUrdu dcjitro.*

Allavors en iniLJ Uc la general espccctaeio entraren ab ell
las autoritats que esperaran ;unt ab lo capítá y sargento de la
guardíu civil, cabos de serenos y policíMj un escrivà y V agut-
í:il del jutje; al poch rato arribaren V alealde y el pare del se-
nyor Berga; al vcurer tot alió nostra primera autoritat muni-
cipal, pregunta al jutje perquè fcya un regísi^re en aquella
hora, á lo que li respongué parlant^ d* armas entradas, de ca-
talanisme, d' amagos, etc, Al sentir aixó se l; íAostraren dos
grills de níiLar aueells que hi había adressa.^ A la parct^ l' un
d' elts fa escasbament un meire de llarch y una central del 'l\
ab las !2 balas reglamentarias que eoni C\ indivkUios delsoma-
tenC püssehieíx lo Sr. Berg:u Una volta exhibídas l'arma y els
dos grills, comensú lo registre que fou minuciós y duril llarga
estona no donant absoUi(ament cap resultat; estatuas, quadros,
esculpturas, bocets y cynas-del art fou tot lo que trovaren en
las demás dependcneías del taller. Al passar el passadís d' un
cel obert que porta á cert lloch eseusat, dos guardias detingue-
ren al registrat, més abaixaren els maussers al adonarse del
jutje que ab una candela á la ma l' acompanyava.

A dos quarts d' onze de la nit se retiraren autoritats y demás
emportantse junt ab els dos grills l' arma del Sr. Berga, des-
armant aixis ;i un individuo del somatent sense lo més petit
motiu y sense que per part de qui podia y debía *s fés constar Ui
. més petila protesta.

Caííi totas las entitats d'algun prçstigi ü Olot passaren á
òferirsc al Sr. Berga protestant del acte.

Els fets se trasmcteren á diferents diputats perquè fassin las oportunas reclamacions al Congrés.

El *Diario de Gerona* recull lo rumor, al relatar els fets, de que aquests puguin obehiv à manejos 'per obtindre la vara de nostra corporació municipal. ^

Tothom SC dolía de lo passat no sols per lo que sígnifica aquí sino també per lo que representa en la marxa dels as-suniptos generals de Catalunya.

Afcigim á las nombrosas mostrás de simpatías rebudas per lo Sr. Berga, la nostra més entussiasta»

jEes&e la Ciutat

Vctlladas artísticas cstolars

La joventut escolar ctitalana, enemiga de bullangas y es-càndols, y convensuda dels brillants papers que li pertocan en la renaixensa de la Patria, s' acobla í^empre que una ocasió arriba propicia per manifestar llur intellectualitat.

Fou el primer Congrés Universitari Catah'i, model de re-unions públicas en^ue s' acataven respectuosament, els acorts sancionats per la majoria d^ escolars y hont las més ímtitéticas opinions se defensaven serenament, respectuosament, ab una convicció y elocuencia que voldrían veurer encar en el con-gres espanyol las nostres anticuadr classes conservadoras.

Después han sí^ut vctlladas y conferencias els motius d' acoblarse els estudiants y ¿^escoltar ú. personalitats distingidas que venían ú. ferlos entendre las sevas opinions.

Hi haurà excepcions, com per tots els ordres de la vida n' hi ha, pero aquilas majorías han tingut rahó, Y no 'm sab cap greu defensar als estudiants que sembla que pel sol fet de

serho, tinguin de sentirse els més baixos qualificatius y liagin de imputarsels les més odiosas calumniEis.

Ara ,s renova l' OCÍISIÓ de fer obra de cultura en las vctïladas organisad^is per uns quants estudiants de medicina, al teatre Apolo, els dijous de cada setmana. En la primera se posaren en escena "Els Tarats" d' en Brioux. L' importancia d* aquesta obra (que dona idea acabada dels perills de una de las pulgas socials més extensas y destruetoras: la sífiliü; y dels rcmeys proíilactichs que per salvar las consecuencias dcurian adoptar las assembleas Uegislativas y l' individuo malalt en sas relac ions matabimonials) no es necessari descriurela Sols tincTi que fer constar que cl triat y nombrós públich d' estudinnts ho entén guíj axis premiant la labor dels artistes ab salvas tV aplaudiments al acabarse tots els actey, Y las difetuisións que 's feyen en rotllos en els entreactes demostraren que V idea de la obra había sigut compresa y apreciada en tota V importancia que conté.

En la segona vetllada se representà V obra de Ibstn: Joan Gabriel Borkman que per córrer traduhida al catalíl en la "Biblioteca popular de L^ Aven^" no 'ns entretindrem en criticar per íer més visibles sas bellesas, que tots vosaltres podreu apreciar per la lectura y alguns per la representació.

Pel dijous, 21T está anunciat el drama de l' Octavi Mirbeau, "Els ilals Pastors" per quina vetllada ^s reparteixen programas ab una impressió crítica sobre dit dríiinaturg y novelista francés, de mon distingit amich l' Octavi Pell Cuffí. y cm plan transeriurela aquí mateix.

"La sàtira social és una necessitat dels temps moderns. Si adtneleu que la predicació d'idees noves és imprescindible^ no abandonareu un medi poderós que vos fressi l camí á V en-derrocar els obstacles interposats en 'vostre ideal. Però si, en vostre puritanismo estètic, féu escarafalls contra 'l teatre d' idees, i^ scentint-vos refinats, vos hiperestesieu am sensacions

= 321 =

espirJtHíMísaíÍPS, tlesproveiSçs t}p ^-ealitat i de \Mh\ si us pUu^ divagívr en somnis pels pamclísos ítnificials d' Vln d^cfidenfisme eneryfitlor; llíiv^Pr^ deixeu que \^^ nmsses atiónijnes entrin al tpatrc, i dpsclc fi^i'íi rairel·i-lcs entríir amb up somriure d'es-cèptic.

Es á vosfiUi'GS, amics i companys meus (que entraren í^ip ^li al teatre pera escoltar i^jia obra discutible, però no despreciable) á qui jo vull parlar sincerament del dramaturg i novel·lista fríLticés Octavi Mirbeau, Coneixedor dels bornea en cnanl, són diferenciacions d'un mateix tipp (*Boiíio ^apicus^* de Linneo)j sab trobar en U^ psicologia íntima dct personatge aquellií detalls mçs expressius que permeten dibuixar un cíiracter en quatre pinzellades, Sembla que li sig'ui grnt rabejar-se en la bestialitat huniFiriíi, i que, al íer destilar a nostres ulls els tipos mós degradats pels vicis, 1IQ íaei ara *H satjsiaecit!*) que experimenta un espectador crudel assistint íi tm laboratorí Jc fisiologia pera veure'l dolor moral en els rostres dels alumines coíTl·pfl·ssius i el dolor lisie en les çotjtorsions impotents de V ajiímal d' eMpcr;TT^entaeió. No ós aixís: en totes lys st^ves pbres de fonda sàtirít social, d' ironía dqlpi'osa per les excenti icitats que passen la ratlla de Ip sublim pera caui'^ en lo ridieol 6 lo deprávate lli \v;l/ una prptesta coíitnt l' esif)t actual de coses, Uljíl esperarjea de que *s trobi un remei pera aquestes misèries, ipi balscm calmam de les dolencias incurablciá.

Lí· sátira çs el primer medi que seas ofertíix pera destruir quelcom. Fe;'repiarcar lo ridicoKr una doctrina, lo irònic d' un aconteixement, ja çs aterrado al ulls de la majoria. Desprt^s, seriosament, ens podrim dedica;" a fer discutible lo que no podía ser-ho sense la desfeln d' nn adversari^ i fer apreciables, fils criteris dominants per una sola ídea, la variabilitat de les qüestions modernes. Octavi Mirbeau representa aquesta fors^a destructora qtic deíxe en lliberCíit les energies oprimides pera que puguin manifestar-se í^n tot llur esplendor, pjs cl fuet t;ue

^ÉSperríl ICsiiiiteligcicies adoripitips^ les vo^nt^^ts somortes, í
ips Qbligíi ^ rcúccioiitl.*" PPiÇj;"^ V iftçdí t^iie les ofega en ims mot-
llos Vltlgars> aítiquil·ts, unifortns.

^5 Ift riíiUíi de la Vi4fi tlominant les absoltes *d'* un enterro."

En unu íiUrc críínica v^os parlaré de aquesta obra y ei' altres
projectps que aqucts cscclap se proposan realisar. E^ axis
corn els escolars catalans entonen el desítj de perfecció indivi-
dual y procuran enaltir el seu nom^ maltractat per persona?
que oblidant ^Is seus primers anys dejuvenessa, no volen
comparar els ideals del s^/i temps ab els moderns. Pero jo^
Ql-íiuUó5 de perteneixer á aquesta juventut tan mo:3erna, pro-
clamo la supremacia del present sobre el passat en aquesta
qíiestiú yçn moltas aliraí^.

Si tenim defectes, també ens podem vanagloriar de que ab
Up,íl ensenyai.iSiL otieiaU dolenta y mütilla mentaliLat escolar
cstA A un nivell molt superior dels qug arc ens volen desacre-
dita^ ab el titol dp *biil((jn^uei'os,*

LEANDRE MOXTAGLFT.

Barcelona 1^ Desembre de 1905.

íçt9 ^orlío J^ior.ils á S^ataluiva*

No 's podia pas esperar de Catalunya, un poble tingut pev
prosaich y guerrer, més amich del trevall que dels retiuíments
del pensar y sentir, una literatura tan rica, una mina que l
catalíl n" ha tret iin tresor de produccions que no deu envejar
rés deies demés; produccions que han sigtit l' admiració dels
historiadors extraogers y nacionals, com son: En Tikuor, L

Amador de los Kios, En Mihi y Fonlanals, En McTiOndoz Pelayó y d[^] altres. Els romanistas més eminents de Alemanya, Italia y Franea, li lian dtclícat monografiaíí de gran Taícr, Poetas castíUíns[^] han compost poesías instructivLis, inspirats en traciats catalans; altres, com el Marquis ele Santillana, no 's cansan d' alatar á nostres poeta^{^^}; alguns castellans han versilicaten ca-taUi y tenim en pK[^] íngle d[^] or á n' En Garcüaso de la Vega y il n'En Cutieire/ de Cetiina envejant y traduint Í\ L' Ausías March.

Nostra'parla era en el Temps Mitjij la llengua de 'Is Rey d' Aragc[^] y de sos cancelJcrü; y ah V impuls de noslras armas arri-bátricmfalmentpor cuasi tot el Mediterrani. En el sigic XJV va ésser llengua olicíal en Alonas, en el XIV y XV en Sicília y Cer-dcf[^]a y en els gloriosos días de Alfons V n' era en Nàpols. En català s' escribhen las primeraskys marjiiniab(Consulalde mar); com tumbt} 'X[^]satjcs" primer c<5dich consuetudinari; ab ella va-ren parlar el primers parlaments políUehs d" Europa; y com ía observar en MenéndezPclayo, va ésser "la que *s feya servir per ensenyar y estudiar la Filosofia y la primera que conversa ab Dtu en las obras del Doctor Ramon LUill. Actualment l' usan mis de tres milions d'habitans entre Catalunya y Valencia, Jas illes Balears. Rosselló y itlgiin poble de CertU'ila.

II

Orgullosos nostres antepassats del sigle XIV, del llustre y gloria que conscgui nostre literatura, volgueren posaria en un sitial que rivalis<í\ s ab Tolosa (França),

Donchs durant el breu reynat de D, Joan *L' Aymador de la genlfh'Siij* Barcelona, el cor del poble català, plena de vida per lo pur ayre literari[^] veu comensar la seva edat d'or, inaugiirar els/tíc/ís i[^]/oríí/.s y veu també: robustas llurs academias poéticas.

Segons diu L. Enrigu marqués de Villena, en lo seu *Art tis írox^ar*, D. Joan envià una solemne embaixada al rey de França» per que concedís el permís do que dos dels mantenedors de V academia de Tolosa, vinguessin á fundar á Barcelona un consistori de *Gaya ciencia* ¿I imitació de la establerta á n' aquella ciutat. En Rubió en un article publicat en el *Arte* sobre Ms *Jochs Florals* desmenteix lo de la embaixada y diu que el consistori barceloní fou iundat per en Lluís Aversó y en Jaume March y protegit per els reys D. Joan V *Ayviador dcla gcutüesa* Don Martí *L' Hitniá* y D. Ferrant *tVAntequera*, que senyalavan una pensió anyal de quaranta ñorins per comprar las joyas que debían donarse per premi als autora llorejats,

(*Conclttirá*).

INFORMACIÓ LOCAL

Nostre estimat amich en Joan j. Caminals, ha tingut !a desgraciado perdre á sa estimada Mjire D.'^ Manela,

Rebin eU y sa apreciable familia la espresiú sencera de nostre condol,

^ Ab motiu del registre del taller del Sr. Berga, de que ^ns ocupem en altre Uoch, nostre amich, rebé la visita del president de r Agrupació Catalanista que s* oferí á dit company en tot y per tot, protestant de que 'l sol fet d' ésser catalanista pugui ésser motiu d' ésser tractat com á pre&unt criminal.

Ab el mateix objecte ho feu el president del Comité Federal d' aquesta vila-

Regna ^ran indignació enlre els cabos y individuos del Somatent del Partit per la conducta del cabo de paitit y presencia del Quofe Auxiliar, en l' acte esmentat, propositantse dirigir unánim instancia á la Superioritat per eatendrer que may deu intervenir el somatent en assumptos polítichs, ní menos permetrer un Quefe que ^s desarmi á un individuo sens causa justificada y per mans que no sfan competents.

El dia de Sant Tomàs se verificà ítb un Uía cs^plendent com tots els cV aquesta selni:inií y en part, tk'íiiiit á n' aixi5, fou que resultés molt concorreguda iL-nise ab gran número las transaccions.

icUí

i.i\ Acabadas ja las obras d'aixamplamcnt de local de! Museu se procedirà tot sofj,uit :i la inslalació de ILS notables coleccions Gelabert y Malagrida, en las cliias salas destinadas :t n' aquest objecte y que jiorirá el nom de dits Patricis.

El dia de la fira tin^ué Uoch en un saló del "Institut Olotí" ima l'cunió de Mctjes del Partit per tractar d* assumptes professionals, hont tinguérem el gust de saludar à casi tols els ía-cuUatius de la rodalia, tots ells amichs nostres, .. '

El dissapte passat^ segons programa, celebra I' "Institut Olotí" unu de las sevas vetUadas, notable com tolas y ;ib la novetat de presentarse per primera al distini^it auditori de aquella casa el nou quintet compost dels Srs, Hassols E., Cít-sabó AHJ Pujadas A, Casanovas P. y Vallmajó FH que fou una verdadera y agradable sorpresa ßLr lo ajustat, bon gust y molta ánima ab que executaren tols els números del programa^ meresquent ésser ovacionats ab entusiasme il cadn jicssa^ com igualment las senyorcias Pilar Vayreda y Trinitat Tarradas, que prengueren part en la festa. En dit acte llegí un hermós trevall el Sr. Bassols sobre música popular^ del que no 'n volem dir res perquè 'l publicarem en las planas de la *Revista*. Finalment s' acabà la vetlla ab una escullida sessió de cine-ínaiograf, , , , . . .

Está ja acabada la senyera que per V Orfeó del "Centre de CattSlichs,, ha projectat nostre amich l'artista en Melcior Domenge, y brodat algunas senyoretas d' aquesta vila. Com tenim entès que estará esposada al públich ja'n parlarem un altre dia.

-r.-

- El dia 9 iV aquest mes A Saragossa» ha tingut Uoch la assamblea regional d' ajuntaments^ ab assistència d' uns 300 representants.

La discussió fou breu, acordantse las condicions ab setse bases.

Las més importants son: supressió de impost *de* consums.

Rebúixa dels impostos n las vinyas íloxeratis.

Autonomia administrativa municipal.

Transformació de las Diputacions provincials en regionals.

Nombi una comissió executiva^ que aquella nit se reuni Á la Cismara de Còrnens per tractà deia qüestió dels consums.

Atentament invitats per els socis de la casa "El Arte Crístiíno" hem tingut ocasió de veurerel Descendiment, (original do 'n Blay) y vitrines destinats al museo del Colegí de las Escolas Pías de Sania. Dit grupo es de tamany natural y de esculptura ben acabada y la seva decoració es sencíllament una imitació al marmol que entonada ab els colors, també clars y rosats de la vitrina, lan del conjunt una obra totalment ticabada y de bou gust. Dins la vitrina van colocadas tres imatges de 0^80 ms. y decoradas segons las classes que te cstablercas dita casa.

No cal dir que aquesta obra acredita una vegada més V ñlt gríTU de perfecció íl que ha arribat ^El Arte Cristiano^ en estatuaria relli^Í0í>a,

Avuy á las deu del matí^ s' obrirà una exposició de postals de diferents artistes en lo tnUer del Sr. Berga, carrer d' Isabel scgonan La exposició podrsl visitarse tots cls dí^is de festa de 10 íl 12, fins passat lo dia dels Reys.

Están ensajantse en el "Institut Ototí" els Pastorets que T any passat foren un èxit per toa autors {de la música) y actors, ' habenthi introduhit aquescany algunas novetats y milloras en el llibre y decorat, que son esperadlas ab afició

Prcguéai á nostres lectors que "ns dispensin si avuy també Ht-felta d' espay V exigencias de confecció d'aquest número, ens privan de publicar la suscripció pel temple de la Sagrada Familia.

= 327=-^

Se trova entre nosaltres nostre distingit amich el Catedrà-
tich del Institut de Tcirragona Rvnt. Dr. En Eugeni Aulet.

Aquesta setmana tinguérem el gust de saludar al amich en
Pere Vayreda^ que 'ns dcixá entreveurer sas bona= disposi-
cions y millors desitjós de que aviat siga un fet T instalació de
una sala {Vayreda) secció Ciencias Naturals en nostre jove y
notable Museu. • ,

Dimecres prop-passat arrivá á Girona en el exprés del
mitjdía, el nou governador civil dcç la provincia senyor Oíla-
tivia, possessionantse immediatament del cArrech del govern
de la mateixa.

R E M I T I T

Sr. Director de REVISTA OLOTIXA.

Olot 22 Desembre de 1905. .;. .

Molt Sr. meu: Espero de la seva amabilitat se servirà inser-
tar en el Setmanari de sa direcció las atjuntas ratUas que tam-
bé envio íl *El Deber*.

Esperant veurem correspost queda de V. aím. S. S. S.

. ' q. s. m. b,

BERC:A V BOADA

Que no puch menos que donar las gracias y restar agraliit
á tots els olotins que sense distinció d' ideas y partits, ban
deixat targeta ó han vingut personalment á orcirsem, durant
la setmana, per X acte que 's verilicá en mon taller ;X las nou
de la nit del disset del present.

Olot 22 de Desembre de 1905, " . ", ...

BERGA Y BOADA,

To N PlfloidevflU,— Qlot

La verdadera extracció sense mal, s'executa en el despaig odontològic del[^]

SRS BOVER Y AGUSTÍ^r

fnct|fee-[^]Oentístas

Sant Rafel, 19.

Se construeixen DENTADURAS assegurades á preus econòmichs y recomposicións ab tíès libras.

TALLERS DE FUSTERÍA **||m||m**

de

pélix ñtínaengol y iill

Sant Rafel, 2.—OLOOT.

Hem trasladat nostres *tallers y estabUnicnt[^]* insLalats en el carrer de Sant Rafel, n.º 24, al mateix carrer n.º 2, al costat de la rellotgeria d* en Corrioh. En nostre establiment s'hi trobaran tota classe de **quadros al oli, oleogràncbs y en cromo, miralls** de totas midas y un gran y variat assortit de **motilaras,**

RESTAURACIÓ DE MOBLES DE TOTAS CLASSES

DIETARIS

Pany 1906

Se troban de venta •en T impremta d' aquest periüdich, desde el Módich preu d' **una pesseta[^]**:
en amunt[^] [^]

LA «CñEDITADA CONFITERIA
LAS INDIAS

ofereix á sos numerosos favoreixerforsels
llegiúms turrons de

C H E R T A

MASSAPÀ, YEMA,
ALACANT y JIJONA

Ricas Reulas lliníonadas

Clianpaiiys país y extrangers

Licors, Vins de taula v postres o; :':

Fi?uyt£is vaciadas "

y Ostras de Merénnes."



Major, 6 y Alta del Tura, 2.

O H i O T V •

- " ^ ^ ^ ^ j l ^ ^ r ^

.11' ; ^ .7,

23

